

Le Printemps

♩ = 69 alerte

Réc.

Koto

Ondes

VI. I

VI. II

Alt.

Vlc.

Cb.

318

mf

p sub.

+D1 +g4

mf

pizz. *div.* *mf*

pizz. *div.* *mf*

pizz. *div.* *mf* *unis* *div.* *mf* *unis*

pizz. *div.* *mf* *mp*

pizz. *mf* *mp*

春
五
つ
や
新
年
ふ
る
き
米
五
升

21

Première journée de printemps

istesso tempo

Réc. 

Koto  *mp sub.*

Ondes  *mp sub.*

Alt.  *mp sub.* *arco*

Vlc.  *mp sub.* *arco*



Réc.  pour la nouvelle année

Koto  *unis arco*

VI. I  *mp sub.* *cresc. --- poco --- a --- poco*

VI. II  *arco* *mp sub.*

Alt. 

Vlc. 

encore cinq mesures de riz

de l'année écoulée

Réc.

Koto

Ondes

VI. I

VI. II

Alt.

Vlc.

Koto

VI. I

VI. II

Alt.

Vlc.

334 *f*

334 *f*

334 *f* div.

334 *f*

334 *f*

334 *f*

338 *♩* = 84 ca.

338 2. 3. *mp* *gva* *div.* *mp*

338 *mp*

338 *mp*

338 *mp*

pruniers

le soleil surgit

sur les sentiers de

Réc.

347

Koto

347

Ondes

+D1 +g4

347

VI. I

poco ----- *mp sub.* ----- *f* ----- *p sub.*

VI. II

poco ----- *mp sub.* ----- *f* ----- *p sub.*

Alt.

poco ----- *mp sub.* ----- *f* ----- *p sub.*

Vlc.

mf ----- *p sub.*

Cb.

mp

山路来て
何やらゆかし
堇草

23

montagne

descendant

Réc.

351
Koto

351
Ondes

351
VI. I
div. mp

VI. II
div. mp

Alt.
div. unis mp

Vlc.
div. unis mp

Cb.
pizz. mp

le sentier de la montagne

tant me réjouissent les violettes

Réc.

Koto

356

Ondes

+D1 +g4

356

mp

VI. I

356

unis

6

arco

mf

VI. II

unis

6

div.

pizz.

mf

Alt.

6

pizz.

mf

Vlc.

mp

pizz.

mf

Cb.

pizz.

*mp**mf*

la haie

Réc.

Koto

Ondes

VI. I

VI. II

Alt.

Vlc.

Cb.

371

mp

g3

mp

mp

cresc.

poco

unis

div. pizz.

mp

div.

mp

pizz.

mp

376

Koto

Ondes

VI. I

VI. II

Alt.

a *poco*

a *poco*

a *poco*

div.

381

Koto

Ondes

VI. I

VI. II

Alt.

Vlc.

Cb.

rit. *a tempo*

ff *mp sub.*

mf

f *mp sub.* *con legno*

f *mp sub.* *con legno*

div. *unis* *unis*

div. pizz. *unis* *chanté arco*

f *mp sub.* *arco*

mp

涅槃會や
皺手合する
数珠の音

rit. ----- a tempo ♩ = ♪ ♩ = 76 ca.

25

L'anniversaire

Réc.

Koto

Ondes

VI. I

VI. II

Alt.

Vlc.

Cb.

386

mp

6 6 6 6

arco

mp

arco

mp

du Nirvana du Bouddha

Réc.

Koto

389

mp 6 6 6 6 6 6 6 6

mf 3

div. ou unis *con legno*

VI. I *mf*

VI. II *mf*

Alt. *mf* 3

Vlc. *mf*

Koto

391

6 6 6 6 6 6 6 6

VI. I

VI. II

Alt. 3

Vlc. 3 3

Réc.

Koto

393

6 6 6 6

mp

VI. I

393 *arco* div. ou unis

con legno

mp

VI. II

arco div. ou unis

con legno

mp

Alt.

Vlc.

Cb.

p

Réc.

le bruit des chapelets

Koto

395

VI. I

395

VI. II

Alt.

Vlc.

Cb.

mp *p* *mp*

Réc.

Koto

Ondes

VI. I

VI. II

Alt.

Vlc.

Cb.

398

398

398

3

3

3

3

観音の
いらか見やりつ
花の雲

26

10" à 12" ca.

Les toits du temple de Kannon

semblent flotter

Réc. (prendre son temps)

Ondes

400 *pp* *8^{va}* lent très peu large de *pp* à *mp* ad lib.

VI. I *arco* 1. 2. 3. *pp sub.* très peu large de *pp* à *mp* ad lib.

VI. II *arco* très peu large de *pp* à *mp* ad lib.

Alt. *arco* très peu large de *pp* à *mp* ad lib.

Vlc. libre solo *mp*

Cb.

♩ = 63 ca.

au-dessus des nuées de cerisiers

Réc.

Koto

Ondes

VI. I

VI. II

Alt.

Vlc.

三日月に
地は朧なり
蕎麦の花

rit. -----

27 lune du troisième jour

♩ = 80

Réc.

frottement imperceptible sur les cordes

405

Koto

ppp

Ondes

405

VI. I

405

sempre mp

div.

p

con sord.
mettez sord.

mp
senza sord.

VI. II

3

mettez sord.
div.

p

con sord.
senza sord.

Alt.

mettez sord.

p

con sord.
mp

Vlc.

mettez sord.

con sord.
mp

Cb.

mettez sord.

con sord.
mp

la campagne embrumée par le sarrasin en fleurs *rit. -----* ♩ = 88 ca.

Réc.

410 Ondes *+D1*

410 VI. I *con sord.*
 VI. II *senza sord.*
 Alt. *con sord. unis*
 Vlc. *senza sord.*
 Cb. *senza sord.*
sempre mp

415 Koto *f* *rit. un poco*

415 Ondes *très chanté*
mf